

研究文化也是研究產業

蔡慶同*

書 名：文化產業 (*The Cultural Industries*)

作 者：大衛·海斯莫汗 (David Hesmondhalgh)

譯 者：廖珮君

出版日期：2005年5月

出 版 社：韋伯文化

* 作者蔡慶同為台灣大學社會學系兼任助理教授，e-mail: choshuj@ms36.hinet.net。

「文化產業」乃是繼所謂「新經濟」後最為流行的詞彙，卻也是充滿複雜、矛盾及爭議的課題。本書描繪了文化產業自 1980 年代以來的變遷及延續，並進一步提出了解釋及評估的主要觀點，為我們勾勒出一個既是「文化」也是「產業」的權力關係藍圖。

「文化產業」(cultural industries) 乃涉及表意性、美學性及溝通性的文化商品，是繼所謂「新經濟」後最為流行的詞彙。它不僅已是資本主義的重要經濟部門，也是民族國家競爭的治理策略，更是當代社會文化的生產機制。

然而，文化產業卻也是充滿複雜、矛盾及爭議的課題，指涉的定義及範疇往往無所不包而易於混淆，有關它如何產製的組織及制度更是爭議不休而莫衷一是，而它所生產的文化、意義及認同也總是在反抗與宰制的論調間擺盪。

綜觀目前與文化產業相關的書寫，一類是「文化是好生意」、「文化+創意=財富」的趨勢分析及其實務介紹，另一類則是「創意經濟」、「創意產業」的學術譯作及其經濟觀點。唯一以文化產業為題的則是《文化產業：文化生產的結構分析》(張荳雲，2000)，相當於台灣文化產業研究的論文合集。

文化產業作為研究課題，一方面似乎只是企管、經濟或產業研究的附屬議題，另一方面在新聞傳播、文化研究及社會學領域間則缺乏整合觀點。因此，本書乃至譯作的出現有其重要意義，不僅具備了整合不同觀點的企圖，同時也可作為未來經驗研究的基礎。

本書作者掌握了一個明確主軸，就是以「工業化的方式來產製文本並加以流通」(頁 12) 作為文化產業的核心，認為這是文化產製形式

從 19 世紀前的資助及專業市場進入 20 世紀的專業公司或「專業複合體」(complex professional) 的表現(頁 55)。

在此明確主軸下，作者於第一部份的「分析架構」即企圖釐清如何研究文化產業、解釋及評估文化產業變遷及延續的方法問題，第二部份的「變遷與延續」則運用上述討論進一步針對文化產業自 1980 年代以來的變遷與延續進行實質分析。

如何研究文化產業？

作者處理的第一個問題，即是如何研究文化產業的方法取向，尤其是「文化」及「產業」往往被視為是兩個各自獨立的自主領域。因此，當文化產製進入專業複合體的時期後，究竟是研究文化還是研究產業常涉及不同方法取向的基本預設。

首先，法蘭克福學派的「文化工業」概念乃是立基於經濟對文化的單向殖民基本預設，認為文化產業乃是運用工業生產組織而進行之無物質性生產，只是它的每一項產品又都捏造出與眾不同樣貌，形成國家與資本聯盟、由上而下、單向宰制的大眾文化。

正如作者所整理，「文化工業」的概念又衍生了政治經濟學(資本結構)及文化研究(文本意義)的傳統，前者著重產製、關注資訊、採取實在論立場、強調再分配政治、傾向化約論，後者則著重消費、關注文本、採取建構論立場、強調認同政治、傾向決定論(頁 44-49)。

之後，這個單一的「文化工業」概念逐漸為複數的文化產業概念取代，也就是認為個別文化產業間具有歧異性，文化與產業的結合亦充滿內在矛盾，包括交換價值與使用價值間、創意與資本間、藝術與商業間均存在著矛盾。

因此，文化產業研究關心的是，特定文化產業如何透過組織及制度來解決矛盾及創新需求。例如，守門人理論強調所謂「創新」往往是產製組織間的過濾結果，工業市場結構強調產製組織的集中或多元如何形塑商品的同質或異質，彈性專業化或後福特主義則強調垂直去整合、網絡式組織及產業再群聚如何有助於解決矛盾及創新需求。

針對上述不同方法取向，作者的觀點是，由於文化產業涉及了一個從產製、消費、規範、文本到認同的文化迴圈（頁 46），若要進一步解釋及評估文化產業自 1980 年代以來的變遷與延續，「關鍵應該是綜合現存各取徑的最佳看法」（頁 45）。

文化產業為何變遷？

作者處理的第二個問題是如何解釋的因果分析。延續著綜合現存各取徑最佳看法的立場，並為避免科技的、經濟的及文化的單一決定論，作者採取的策略是從經濟危機出發，擴及論述政治、組織、科技及社會文化等因素的影響，以「解釋」文化產業自 1980 年代的變遷與延續。

文化產業遷延的背景多元，在經濟上是 1970 年代初期開始的經濟大衰退，政治上是新自由主義的興起，尤其是傳播與電訊法規的自由市場政策。在組織上則是開始轉向服務業、國際化及組織創新，而在社會文化上，是休閒時間的增加及消費文化的風行；在科技上，則是資訊科技的發展。

綜合現存各取徑最佳看法的立場雖是最安全的方法取向，卻也容易流於分點敘述的深度不足，使得作者在釐清個別因素的分點敘述上雖算清晰，但對於先進資本主義體系是否業已產生結構性的變化，則僅抱著存而不論的態度。

然而，先進資本主義體系的積累政制可能已出現結構性的變化，論者並已提出如彈性積累（Harvey, 1989）、符號及空間經濟（Lash & Urry, 1994）及網絡社會（Castells, 1996）等概念。但此書卻閃躲了這方面的討論，連帶也忽略了結構性的變化如何影響著文化產業的變遷與延續。

是變遷還是延續？

進一步來說，在從產製、消費、規範、文本到認同的文化迴圈下，作者開始評估 1980 年代以來包括文化產業的產製組織、文化勞動市場及報償體系、文化產業的所有權及結構、國際化、技術、消費與政策的聯合制度等變遷與延續的不同面向。

就政策而言，作者認為民族國家的廣播、電視及電訊政策雖歷經市場化的四個潮流（頁 121-141），包括 1980 年代以後於美國、1980 年代中期於其他先進工業化國家的市場化、1990 年代以後轉型及混合社會的發展、以及當代的匯流及國際化，尤其是第四波潮流，已日益形成國際性的治理。但是作者認為民族國家仍是主要的行動者，只是日益受到全球化壓力的挑戰。

就所有權、組織與文化工作而言，作者認為所有權結構透過集團化及垂直整合的策略呈現了大者恆大的趨勢，產製組織則在執照、財務及通路的複雜網路中呈現大小型企業間的互賴、網絡及聯盟關係，而文化工作則是日益確立創意管理者的角色功能。

就國際化而言，基於文化帝國主義過於武斷而多元文化觀點過於淺薄，作者承認的確存在文化聲望及經濟利潤的系統性全球不平等，然而卻也同時存在著在地與跨國文化商品同等重要，以及地理文化市場

(geocultural markets) 的區域現象 (頁 194)。

就新媒介、數位化與匯流而言，作者認為數位化雖形成新的文化產製科技，也促成新的文化產業（網際網路）及媒體、電腦與電訊的匯流，數位化未必就進入了一個近用性及去中心性的文化產製新時代；事實上，專業複合體作為文化產製主要形式的支配地位仍然存在並延續著。

就文本而言，作者點出了若干爭議，包括產製的集中化未必代表文本的同質化，而數量的擴增也未必代表文本的多元性。作者也認為，要進行歷史性的品質比較並不可能，而在正義與利益的傳統考量外，我們更不應忽略美學愉悅的重要性。

研究文化還是研究產業？

綜而言之，本書論述的最大困境在於，無論從文化產業的方法取向、解釋或評估文化產業遷延的角度，作者為了避免落入決定論或化約論的單一陷阱，往往採取綜合現存各取徑最佳看法的敘述策略，如此反倒淪為歸納分析的深度不足，連帶使得諸多議題成為無法定論。

首先是先進資本主義體系的結構性變化不應只是存而不論，因為它意味著一個「文化經濟」（文化日益經濟化而經濟日益文化化）的趨勢（du Gay & Pryke, 2002; Power & Scott, 2004）。文化資本的經濟意義日益重要，它如何影響文化產業的發展，而文化產業又如何扮演品牌、設計及廣告的文化中介者角色，均應進一步探討，否則將只是看到表象量變而忽略了內在質變。

其次是文化產業全球化的影響（包括資本、組織、文本及管制的全球化），進一步形成全球與在地的連結關係，它所涉及的不只是文化也

是產業的權力關係。然而，作者並未針對「全球—在地」及「文化—產業」兩個不同象限提出可能形成的自主或依賴的權力關係類型，反之，只是以有待特定文化產業及其文本的基礎分析一語帶過。

不過，正如本文一開頭所點出的，文化產業乃是充滿複雜、矛盾及爭議的研究課題。相對於現有書寫的主題混淆及觀點侷限，本書最重要的貢獻在於以文化產製的專業複合體時期（文化產業）為核心主軸，為我們提供了一個近 20 年來文化產業變遷與延續的藍圖、概觀及全貌。

此外，本書也指引了我們未來經驗研究的方向，包括文化例外保護原則或自由市場開放的政策爭議、鼓勵創意但又控制再製及流通之產製組織的可能性、數位化科技對文化產業發展的影響、文化產業全球化衍生的權力關係、及如何才能真正達到文本多元性的意義等，都是值得探索的重要課題。

參考書目

- 張荳雲（主編）（2000）。《文化產業：文化生產的結構分析》。台北：遠流。
- Castells, M. (1996). *The rise of the network society*. Cambridge, MA: Blackwell.
- du Gay, P., & Pryke, M. (2002). Cultural economy: An introduction. In P. du Gay & M. Pryke (Eds.), *Cultural economy: Cultural analysis and commercial life* (pp. 1-19). London: Sage.
- Harvey, D. (1989). *The condition of postmodernity: An enquiry into the origins of cultural change*. New York: Blackwell.
- Lash, S., & Urry, J. (1994). *Economies of signs and space*. London: Sage.
- Power, D., & Scott, A. J. (2004). Introduction: A prelude to cultural

• 新聞學研究 • 第八十九期 民 95 年 10 月

industries and the production of culture. In D. Power & A. J. Scott
(Eds.), *Cultural industries and the production of culture* (pp. 3-15).
New York: Routledge.